

 <b>Unione Europea</b> <b>Fondo Sociale Europeo</b>	 <b>POR PUGLIA</b> 2000-2006 LA PUGLIA IN MOVIMENTO	 Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca Dipartimento per la Programmazione D.G. per gli Affari Internazionali - Ufficio IV Programmazione e gestione dei fondi strutturali europei e nazionali per lo sviluppo e la coesione sociale	 <b>ITCG EINAUDI-Manduria</b>
<b>Programma Operativo Regionale IT051PO005 FSE Puglia</b>			

**ISTITUTO TECNICO STATALE COMMERCIALE, TURISTICO E PER  
GEOMETRI  
"LUIGI EINAUDI"  
Via Paolo Borsellino20- MANDURIA**

**TEL.0999791616  
FAX 0999791152**

**[dirigente@einaudimanduria.it](mailto:dirigente@einaudimanduria.it)  
[www.einaudimanduria.it](http://www.einaudimanduria.it)**

Prot. N.3107  
del 02.07.2011

Manduria 02 Luglio 2011

Spett.le \_\_\_\_\_

**POR PUGLIA FSE 2007-2013 "Obiettivo Convergenza" –Asse IV  
FSE 2007 IT051PO005**

**L'attività oggetto del presente bando rientra nel Piano di accelerazione della spesa relativa alla Programmazione dei fondi strutturali 2007/2013 ex Delibera Cipe n.1/2011.**

**Oggetto: Bando per la selezione di aziende per stages linguistici in Inghilterra/Irlanda e Francia  
PON C1-FSE04\_POR\_PUGLIA-2011-392**

**Il Dirigente Scolastico**

Vista la Delibera Cipe n.1/2011;

Vista la Circolare straordinaria MIUR –ufficio IV-n. 5683/2011 attuativa del piano di accelerazione della spesa relativa alla Programmazione dei Fondi strutturali 2007-2013 ex Delibera Cipe n.1/2011;

Visto l'avviso di autorizzazione del MIUR-Ufficio IV- prot. N. AOODGAI/7743 del 17.06.2011, relativo ai progetti C1 presentati dall'Istituto;

Viste le delibere di approvazione degli OO.CC. dei progetti C1 presentati in virtù dell' Avviso MIUR n. AOODGAI/5683 del 20-04.2011;

CONSIDERATO che il progetto C1 in oggetto indicati prevede tre moduli linguistici in Inghilterra/Irlanda e Francia al fine di conseguire rispettivamente la certificazione nella lingua inglese e in quella francese;

EMANA

Il seguente bando indirizzato ad agenzie formative ,agenzie di viaggio, tour operator individuate dall'Albo dei fornitori della scuola per la richiesta di un preventivo di spesa per l'effettuazione di tre moduli linguistici :

<b>LIFE SKILL 1</b>	<b>Inglese</b>	<b>80 ore (4 sett.)</b>	<b>Certificazione B1</b>	<b>Londra/Dublino</b>	<b>Alunni triennio</b>
<b>LIFE SKILL 2</b>	<b>Inglese</b>	<b>80 ore (4 sett.)</b>	<b>Certificazione B2</b>	<b>Londra/Dublino</b>	<b>" "</b>
<b>LIFE SKILL 3</b>	<b>Francese</b>	<b>80 ore (4 sett.)</b>	<b>Certificazione B1</b>	<b>Francia</b>	<b>" "</b>

**I tre stages sono meglio definiti nelle schede allegate che fanno parte integrante del presente bando.**

### **1)TERMINI E MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE**

Il termine per la presentazione delle offerte, da predisporre e da presentare nel rispetto delle modalità di seguito indicate è fissato per le **ore 12,00 (dodici) del 15.07.2011.**

1. La proposta redatta secondo il piano finanziario di cui in seguito, comprensiva di IVA, dovrà pervenire presso l'Istituto (ITCG EINAUDI,viale Borsellino,20-74024 MANDURIA (Ta), (fa fede il timbro postale), in busta chiusa e sigillata recante all'esterno, oltre all'indicazione del mittente, la dicitura:

**"CONTIENE PREVENTIVO STAGE LINGUISTICO ,codice C1-FSE04\_POR\_PUGLIA-2011-392 – CUP: J82B11000150002 – CIG: 2919266E7F - NON APRIRE".**

La busta dovrà contenere, a pena di esclusione:

\*Una busta perfettamente chiusa controfirmata sui lembi di chiusura contenente l'offerta economica, recante all'esterno la dicitura "OFFERTA ECONOMICA";

\*regolare DURC

\*Ogni altra documentazione/informazione utile che la Ditta proponente ritiene di allegare.

2. Alla ricezione delle offerte entro il termine precedentemente specificato farà seguito un esame comparativo delle offerte stesse, e, data l'urgenza, si procederà alla aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta pervenuta e ammessa.

3. Non si terrà conto dell'offerta che dovesse pervenire oltre il termine, o fosse consegnata in ritardo, intendendosi questo Istituto esonerato da ogni ritardo o errore di recapito: pertanto le offerte pervenute oltre l'ora e la data di scadenza non saranno prese in considerazione.

4. Si richiama al rispetto da parte della Ditta Concorrente delle indicazioni delle CC.MM. n. 291 del 14/10/1992 e n. 623 del 2/10/1996, fornendo, su richiesta dell'Istituzione Scolastica, tutte le certificazioni richieste nelle circolari stesse, in particolare quelle di cui all'art. 9, commi 7 e 10 della C.M. n. 291/92, anche mediante autocertificazione del rappresentante legale.

5. Per quanto non specificatamente richiamato nella presente richiesta, si rinvia alla normativa vigente in materia, con particolare riferimento al decreto legislativo del 17.3.1995, n.111, relativo all' "Attuazione della direttiva n. 314/90/CEE concernente i viaggi, le vacanze ed i circuiti "tutto compreso".

6. La gara sarà aggiudicata con il criterio "rapporto qualità/prezzo" più vantaggioso per l'Istituto .

7. Ad avvenuta aggiudicazione con la Ditta rimasta giudicata si procederà alla stipulazione del relativo contratto mediante scrittura privata. Tale contratto dovrà essere firmato da entrambe le parti entro e non oltre quindici giorni dalla data di accettazione, pena l'esclusione dall'aggiudicazione.

8. Nulla è dovuto alla Agenzia per l'offerta presentata.

9. E' possibile presentare offerte limitatamente ad un solo stage.

10. Le proposte pervenute saranno valutate distintamente per ogni singolo stage.

11. Si precisa che i dati forniti da ciascun candidato in occasione della partecipazione al presente procedimento ed al successivo eventuale rapporto contrattuale saranno trattati esclusivamente ai fini dello svolgimento dell'attività istituzionale dell'Amministrazione Scolastica, così come espressamente disposto dall'art. 13 del D.Lgs 30.06.2003 n° 196 e successive modificazioni ed integrazioni.

Servizi richiesti e compensi

L'offerta dovrà essere formulata prevedendo nel dettaglio le seguenti voci di costo:

**1.** Docenti madrelingua per 80 ore di Formazione linguistica (20 ore per settimana) finalizzata al conseguimento della certificazione dei diversi livelli, da retribuire con un massimo di 80 euro/ora onnicomprensivi;

**2.** Un tutor aziendale per complessive 80 ore, da retribuire con un massimo di 30 euro/ora onnicomprensivi;

**3.** Pensione completa in strutture adiacenti all'attività di stage con stanze multiple en suite per allievi e stanze singole per docenti. I pasti possono essere consumati in albergo o ristorante convenzionato. Ogni pasto dovrà comprendere primo, secondo con contorno, frutta e acqua naturale a volontà.

**4.** Biglietto aereo/treno Brindisi-Località di destinazione e rit.

**5.** Transfert Aeroporto/stazione d'arrivo-hotel/residence e viceversa

**6.** Eventuali escursioni sul territorio

## 7. Attività serali.

I servizi di cui sopra devono intendersi comprensivi di transfert urbani ed extraurbani, biglietti d'ingresso e quant'altro necessario.

E' possibile proporre sistemazione in famiglia, se più conveniente per rientrare nel budget.

E' possibile, altresì, presentare proposte relative ad un solo progetto.

## 2) Requisiti dell'Agenzia formativa

L'Agenzia formativa dovrà essere in possesso dei seguenti requisiti:

- essere accreditata dal British Council;
- avere una sede propria
- disporre di un curriculum di attività professionale nel campo richiesto;
- disporre di risorse professionali qualificate nel settore oggetto dello stage di formazione;
- essere in grado di ricevere, nelle sedi operative, gli allievi destinatari dello stage;
- garantire le norme di sicurezza previste dalla normativa vigente in materia di sicurezza sui luoghi di lavoro;
- garantire una efficace programmazione del percorso formativo;

## 3): Funzione del Docente Esperto

Conformemente alle disposizioni attuative del Fondo Sociale Europeo/POR Puglia, il Docente Esperto Madrelingua è indicato direttamente dall'Azienda e svolge il ruolo di:

- pianificare e facilitare i percorsi di inserimento degli allievi, verificandone le competenze in ingresso al fine di individualizzare, per quanto possibile, l'insegnamento;
- garantire la qualità e l'efficacia del percorso di formazione co-progettato dalla Scuola e dall'Azienda;
- verificare e valutare insieme ai tutors scolastici le attività ed i progressi degli studenti e l'efficacia del processo formativo;
- espletare le attività di somministrazione e tabulazione dei materiali di esercitazione, test di valutazione in entrata, in itinere e finali;
- predisporre la relazione finale sull'intervento svolto e la scheda analitica delle competenze acquisite per ciascun allievo;
- compilare il registro didattico nelle parti di sua competenza;
- inserire i dati di propria competenza nel Sistema Gestione dei Piani e Monitoraggio dei Piani dell'Autorità di Gestione dei PON;

Il tutor aziendale, in particolare, dovrà:

- Concordare di concerto con gli esperti e il tutor didattico il programma dettagliato dell'esperienza formativa;
- Garantire la qualità e l'efficacia del percorso di formazione coprogettato dalla scuola e dall'azienda;
- Garantire la qualità delle soluzioni logistiche adottate(soggiorno,transfert,escursioni,attività serali)
- Verificare e valutare insieme al tutor formativo le attività, i progressi dello studente e l'efficacia del processo formativo.

- Collaborare alla valutazione finale delle competenze acquisite.
- Inserire i dati di propria competenza relativi all'attività svolta nel Piano del Sistema Gestione dei Piani nel sito [www.istuzione.it](http://www.istuzione.it) Fondi Strutturali Programmazione 2007- 2013 per il cui accesso verrà fornita una password.
- Fornire il report finale delle proprie attività.
- Annotare puntualmente le ore svolte su di un Registro, fornito dalla scuola, e documentate con la registrazione delle presenze (Tutors e Allievi) e degli argomenti svolti.

#### **4) CRITERI PER L'AGGIUDICAZIONE**

Si specifica che la gara sarà aggiudicata in base ai seguenti criteri di valutazione:

Offerta economica	max. 40 punti		
Curricula delle esperienze pregresse in attività simili <b>della ditta</b> e del <b>tutor aziendale</b> firmato in calce dal titolare o dal legale rappresentante dell'azienda	Sufficiente	Buono	Molto ricco e articolato
	da 1 a 10 punti	da 11 a 20 punti	da 21 a 30 punti
Rispondenza alle richieste della gara d'appalto (qualità del programma didattico da svolgere a Londra)	Sufficiente		Buono
	da 1 a 5 punti		da 6 a 10 punti
Precedenti attività effettuate in collaborazione con il nostro istituto	punti 10		
Offerta di escursioni, visite a Musei e/o a siti di particolare interesse senza costi aggiuntivi	Sufficiente	Buono	Molto ricco e articolato
	da 1 a 4 punti	da 5 a 7 punti	da 8 a 10 punti

La Commissione, quindi, proporrà l'aggiudicazione della gara a favore della ditta che, dalla somma punteggio qualità + punteggio prezzo, avrà ottenuto il punteggio più elevato. L'Istituto procederà alla selezione, anche in presenza di una sola offerta. Nel caso in cui l'Istituzione Scolastica non si ritenga soddisfatta delle offerte pervenute, si riserva di non aggiudicare la gara e di riaprire i termini.

L'Azienda individuata e il tutor aziendale stipuleranno con la scuola un contratto di prestazione d'opera. Il trattamento economico, previsto dal Piano Finanziario autorizzato, sarà corrisposto a completamento dell'attività e a seguito dell'effettiva erogazione dei fondi comunitari, . A tal proposito gli aspiranti rinunceranno alla richiesta di interessi legali e/o oneri di alcun tipo per eventuali ritardi nel pagamento, indipendenti dalla volontà di questa Istituzione Scolastica.

#### **PUBBLICIZZAZIONE**

Il presente bando, la graduatoria provvisoria e definitiva dei candidati, vengono pubblicati all'Albo dell'Istituzione Scolastica e sul sito [della scuola www.einaudimanduria.it](http://della scuola www.einaudimanduria.it) e dell'USR Puglia. La graduatoria provvisoria sarà pubblicata in data 19 luglio p.v..Eventuali ricorsi andranno inoltrati alla Segreteria della Scuola entro 5 giorni dalla pubblicazione.

Il Dirigente scolastico  
Italo Montinaro